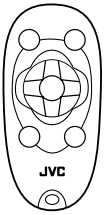
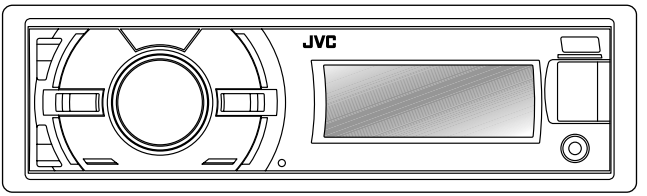
KD-X40/KD-X30

DIGITAL-MEDIA-RECEIVER





Radio Data System **WMA MP3**

Made for iPod iPhone

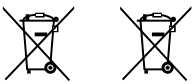
Zum Abbrechen der Displaydemonstration siehe Seite 3.

Für den Einbau und die Anschlüsse siehe das eigenständige Handbuch.

BEDIENUNGSANLEITUNG

GET0783-001A
[E/EN/EY]

Wir danken Ihnen für den Kauf eines JVC Produkts.
Bitte lesen Sie die Anleitung vollständig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, um sicherzustellen, daß Sie alles vollständig verstehen und die bestmögliche Leistung des Geräts erhalten.



Produkte **Batterie**

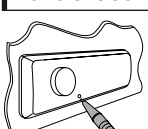
Benutzerinformationen zur Entsorgung alter Geräte und Batterien

[Nur Europäische Union]

Diese Symbole zeigen an, dass das damit gekennzeichnete Produkt bzw. die Batterie nicht als normaler Haushaltsabfall entsorgt werden sollen.
Wenn Sie dieses Produkt und die Batterie entsorgen möchten, halten Sie sich dabei bitte an die entsprechenden Landesgesetze und andere Regelungen in Ihrem Land bzw. Ihrer Gemeinde.
Die korrekte Entsorgung dieses Produkts dient dem Umweltschutz und verhindert mögliche Schäden für die Umwelt und die menschliche Gesundheit.

Hinweis:
Das Zeichen Pb unterhalb des Batteriesymbols gibt an, dass diese Batterie Blei enthält.

Zurücksetzen des Geräts



Ihre vorgegebenen Einstellungen werden ebenfalls gelöscht.

Wartung

Reinigen des Geräts

Wischen Sie Schmutz vom Panel sanft mit einem trockenen Silikontuch oder weichen Lappen ab. Wenn Sie diese Vorsichtsmaßregeln nicht beachten, kann das Gerät beschädigt werden.

Warnung:

Das Auto vor dem Bedienen des Geräts anhalten.

Vorsicht:

Stellen Sie die Lautstärke so ein, dass Sie Geräusche von außerhalb des Fahrzeugs hören können. Fahren mit zu hoher Lautstärke kann zu Unfällen führen.
Vermeiden Sie es, USB-Geräte oder iPod/iPhone zu benutzen, wenn diese das sichere Fahren behindern könnten.

Achtung bei der Lautstärkeeinstellung:

Digitale Geräte (USB) erzeugen im Vergleich zu anderen Tonträgern sehr geringes Rauschen. Senken Sie die Lautstärke vor dem Abspielen solcher digitalen Tonquellen, um Beschädigung der Lautsprecher durch plötzliche Tonspitzen zu vermeiden.

Temperatur im Auto:

Wenn Sie das Auto für lange Zeit in heißem oder kaltem Wetter parken, bitte warten, bis sich die Temperatur im Auto sich normalisiert hat, bevor Sie das Gerät einschalten.

Hinweise zu dieser Bedienungsanleitung:

- Diese Bedienungsanleitung erläutert die Bedienung über die Tasten am Bedienfeld.
- < > weist auf die Displayanzeigen am Bedienfeld hin.
- **[XX]** zeigt die ursprüngliche Einstellung eines Menüpunkts an.

Inhaltsverzeichnis

Vorbereitung 3
Abbrechen der Display-Demonstrationen
Einstellung der Uhr
Grundlegende Bedienung 4
Fernbedienung 5
Radio 6
USB 8
iPod/iPhone *(Nur KD-X40)* 9
Externe Komponenten 10
Bluetooth® 10
Beleuchtungsfarbeinstellungen *(Nur KD-X40)* 11
Brightness-Einstellungen 12
Toneinstellungen 12
Menü-Bedienungen 13
Zusätzliche Information 16
Störungssuche 18
Technische Daten 19

Vorbereitung

Abbrechen der Display-Demonstrationen

Die Displaydemonstration ist immer aktiviert, bis Sie sie beenden.

1

(Gedrückt halten)

2

(Anfangseinstellung)

3 Wählen Sie <DEMO OFF>.

4 Zum Verlassen des Menüs drücken Sie **MENU**.

Einstellung der Uhr

1

(Gedrückt halten)

2 Wählen Sie <CLOCK>.

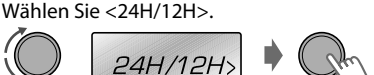
3 Wählen Sie <CLOCK SET>.

4 Stellen Sie die Uhrzeit ein.

(Anfangseinstellung)

5 Stellen Sie die Minute ein.

6 Wählen Sie <24H/12H>.

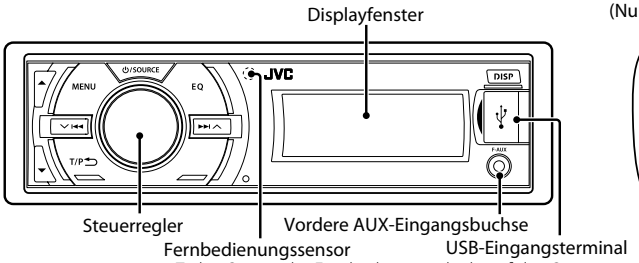


7 Wählen Sie <24 HOUR> oder <12 HOUR>.

8 Zum Verlassen des Menüs drücken Sie **MENU**.

Grundlegende Bedienung

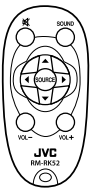
Bedienfeld



- Zielen Sie mit der Fernbedienung direkt auf den Sensor.
- NICHT dem direkten Sonnenlicht aussetzen.

Fernbedienung

(Nur für KD-X40)



Wenn Sie die folgende(n) Taste(n) drücken oder gedrückt halten...

Bedienfeld	Fernbedienung	Allgemeine Funktion
⏻ /SOURCE	—	• Zum Einschalten. • Zum Ausschalten. (Gedrückt halten) • Drücken Sie die Taste **⏻ /SOURCE** am Bedienfeld und drehen Sie den Steuerregler innerhalb von 2 Sekunden, um die Quelle auszuwählen.
	SOURCE	Drücken Sie die Taste wiederholt, um die Quelle auszuwählen.
Steuerregler (drehen)	**VOL - / +**	Zum Einstellen des Lautstärkepegels.
	—	Zur Auswahl von Menüpunkten.
Steuerregler (Drücken Sie)	🔇	• Schaltet den Ton stumm oder pausiert die Wiedergabe. • Drücken Sie die Taste erneut, um die Stummschaltung aufzuheben oder die Wiedergabe fortzusetzen.
	—	Bestätigt die Auswahl.
☼	—	Schaltet direkt auf das <BRIGHTNESS>-Menü. (Nur KD-X30) (☞ Seite 12)
iPod	—	• Schaltet auf iPod als Quelle um. (Nur KD-X40) • Schaltet zwischen den iPod-Modi um, wenn iPod als Quelle gewählt wurde. (Nur KD-X40) (☞ Seite 9)
EQ	**SOUND**	Zur Auswahl des Vorgabe-Klangmodus. (☞ Seite 12)
T/P ⮌	—	• Aktiviert/deaktiviert den TA-Standby-Empfang. (☞ Seite 7) • Zum Aktivieren des PTY-Suchmodus. (Gedrückt halten) (☞ Seite 7) • Schaltet zum vorherigen Menü zurück. • Zum Verlassen des Menüs. (Gedrückt halten)
▲ / ▼	▲ / ▼	• Wählt einen gespeicherten Sender aus. (☞ Seite 6) • Zur Auswahl des MP3/WMA-Ordners. (☞ Seite 8)
⏮ / ⏭	◀ / ▶	• Sucht automatisch nach einem Sender. (☞ Seite 6) • Sucht manuell nach einem Sender. (Gedrückt halten) • Wählt den Track. (☞ Seite 8, 9) • Den Track vorspulen oder zurückspulen. (Gedrückt halten)

KD-X30 kann wie hier angegeben ferngesteuert werden (mit einem getrennt erhältlichen Fernbedienungsteil). Wir empfehlen, dass Sie das Fernbedienungsteil RM-RK52 mit Ihrem Receiver verwenden.

Displayinformationen

Ändert die Display-Information. (Drücken Sie)
Scrollt die gerade angezeigten Display-Information. (Gedrückt halten)

Source	Display
Radio	**Non-Radio Data System-Sender:** Frequenz ↔ Uhrzeit **UKW Radio Data System-Sender:** Sendername (PS) ➡ Frequenz ➡ Programmtyp (PTY) ➡ Uhrzeit ➡ (zurück zum Anfang)
USB	Albumtitel/Künstler ➡ Trackname ➡ Track-Nr./Spielzeit ➡ Track-Nr./ Uhrzeit ➡ (zurück zum Anfang)
iPod/iPhone (HEAD MODE/ IPOD MODE) *1	
iPod/iPhone (EXT MODE) *1	EXT MODE ↔ Uhrzeit
Externe Komponenten (AUX)	F-AUX oder R-AUX ↔ Uhrzeit
Bluetooth Audio	BT AUDIO ↔ Uhrzeit

*1 Nur bei KD-X40.

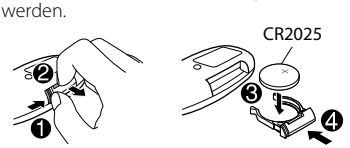
Fernbedienung

Vorbereitungen

Ziehen Sie das Isolierblättchen aus der Fernbedienung, bevor Sie sie zum ersten Mal benutzen.

Austausch der Lithiumknopfbatterie

- Wenn die Wirkung der Fernbedienung abnimmt, muss die Batterie ausgewechselt werden.



Vorsicht:

- Explosionsgefahr, wenn Batterie falsch eingesetzt wird. Nur durch den selben oder entsprechenden Typ ersetzen.
- Die Batterie sollte keiner übermäßigen Hitze wie direktem Sonnenlicht, Feuer o. Ä. ausgesetzt werden.

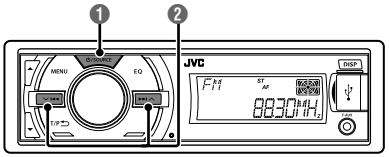
Warnung:

- Keine anderen Batterien als CR2025 oder entsprechende einsetzen.
- Lassen Sie die Fernbedienung nicht an Orten liegen, wo sie längere Zeit dem direkten Sonnenlicht ausgesetzt ist (wie z. B. auf dem Armaturenbrett).
- Bewahren Sie die Batterie außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Die Batterie nicht aufladen, kurzschließen oder erhitzen oder in einem Feuer entsorgen.
- Bewahren Sie die Batterie nicht mit anderen Metallgegenständen auf.
- Die Batterie nicht mit Pinzetten oder ähnlichen Werkzeugen anstoßen.
- Isolieren Sie die Batterie zum Aufbewahren oder Entsorgen, indem Sie sie mit Klebeband umwickeln.

Dieses Gerät ist mit einer Lenkradfernbedienung ausgestattet. Einzelheiten siehe mit dem Fernbedienungsadapter mitgelieferte Bedienungsanleitung.

Radio

Sendersuche



1. Wählen Sie <FM> oder <AM>.
2. Automatische Suche. (Drücken Sie)
   Manuelle Suche. (Gedrückt halten)
   „M“ blinkt, und dann drücken Sie die Taste wiederholt.

„ST“ leuchtet auf, wenn eine UKW-Stereosendung mit ausreichender Signalstärke empfangen wird.

Speichern von Sendern

Manuelle Voreinstellung

Sie können für jedes Frequenzband bis zu 18 Sender für UKW (FM) und 6 Sender für AM voreinstellen.

Während des Hörens eines Senders...

1 (Gedrückt halten)

„PRESET MODE“ blinkt.

2 Wählen Sie die Festsendernummer.

Die Festsendernummer blinkt, und „MEMORY“ erscheint.

Automatische Voreinstellung (nur FM)

SSM (Sequentieller Speicher für starke Sender)

Sie können für UKW (FM) bis zu 18 Sender voreinstellen.

1 MENU (Gedrückt halten)

2 ➡<TUNER>
➡<SSM>
➡<SSM 01 – 06>

„SSM“ blinkt. Sind alle Sender gespeichert, hört „SSM“ auf zu blinken.

Zum Vorprogrammieren von <SSM 07 – 12>/ <SSM 13 – 18> wiederholen Sie die Schritte 1 und 2.

Auswahl eines gespeicherten Senders

MENU ▲ / ▼

Sie können einen voreingestellten Sender auch mithilfe von ▲ / ▼ auswählen.

Einstellen des Radio Timers

Unabhängig von der aktuellen Quelle können Sie zu einem beliebigen Zeitpunkt einen voreingestellten Sender aufrufen.

1 MENU (Gedrückt halten)

2 ➡<TUNER>
➡<RADIO TIMER>
➡<OFF>/<ONCE>/<DAILY>

[OFF]	Hebt den Radio Timer auf.
ONCE	Aktiviert einmal.
DAILY	Aktiviert täglich.

3 Wählen Sie den voreingestellten Sender aus.

➡<FM>/<AM>
➡<01> ... <18> für FM/ <01> ... <06> für AM

4 Wählen Sie die Aktivierungszeit aus.

5 Zum Verlassen des Menüs drücken Sie **MENU**.

- ⏲ leuchtet auf, nachdem der Radio Timer eingestellt wurde.
- Es kann nur jeweils ein Timer eingestellt werden. Durch das Einstellen eines neuen Timers werden die vorherigen Einstellungen überschrieben.
- Der Radio Timer wird nicht aktiviert, wenn das Gerät ausgeschaltet ist oder wenn nach der Auswahl eines AM-Senders für den Timer für <AM> die Option <OFF> gewählt wurde.

Die folgenden Merkmale stehen nur für UKW-Radio Data System-Sender zur Verfügung.

Lieblingsprogramm suchen—Programmtypensuche (PTY)

1

(Gedrückt halten)

2 Wählen Sie eine PTY-Code.

Die PTY-Suche beginnt.
Wenn ein Sender eine Sendung mit dem PTY-Code ausstrahlt, den Sie gewählt haben, wird dieser Sender eingestellt.

PTY-Codes

NEWS, AFFAIRS, INFO, SPORT, EDUCATE, DRAMA, CULTURE, SCIENCE, VARIED, POP M (Musik), ROCK M (Musik), EASY M (Musik), LIGHT M (Musik), CLASSICS, OTHER M (Musik), WEATHER, FINANCE, CHILDREN, SOCIAL, RELIGION, PHONE IN, TRAVEL, LEISURE, JAZZ, COUNTRY, NATION M (Musik), OLDIES, FOLK M (Musik), DOCUMENT

Aktivieren von TA/News-Standbyempfang

Der Standbyempfang erlaubt es dem Receiver, von allen Signalquellen, außer AM, kurzzeitig auf Verkehrsdurchsagen (TA) oder Nachrichten (NEWS) umzuschalten.

TA-Standbyempfang

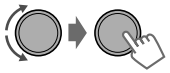
TP-Anzeige	TA-Standbyempfang
Leuchtet auf	Falls verfügbar, wird das Gerät kurzzeitig auf die Verkehrsdurchsagen (TA) umschalten.
Blinkt	Noch nicht aktiviert. Suchen Sie einen anderen Sender, der Radio Data System Signale ausstrahlt.

- **Zum Deaktivieren** drücken Sie **T/P** ⮌ noch einmal.

NEWS-Standbyempfang

1

(Gedrückt halten)

2 
➡<TUNER>
➡<NEWS-STBY>
➡<NEWS ON>

Falls verfügbar, wird das Gerät kurzzeitig auf die Nachrichtenprogramme umschalten.

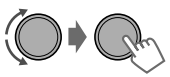
- Wird die Lautstärke während des Empfangs von Verkehrsdurchsagen oder Nachrichten angepasst, speichert das Gerät die angepasste Lautstärke automatisch. Beim nächsten Umschalten auf Verkehrsdurchsagen bzw. Nachrichten wird diese entsprechend angewendet.

Verfolgen des gleichen Programms—Network-Tracking-Empfang

Wenn Sie in einem Bereich unterwegs sind, in dem kein guter UKW-Empfang möglich ist, sucht dieser Receiver automatisch nach anderen Frequenzen, auf denen das UKW-Radio Data System-Programm möglicherweise besser empfangen werden kann.

1

(Gedrückt halten)

2 
➡<TUNER>
➡<AF-REG> *

[AF ON]	Schaltet auf einen anderen Sender um. Es handelt sich gegebenenfalls um ein anderes Programm als das gerade empfangene (AF-Anzeige leuchtet auf).
AF-REG ON	Zum Umschalten auf einen anderen Sender mit dem gleichen Programm (AF-Anzeige leuchtet auf).
OFF	Hebt auf.

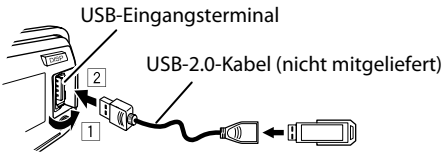
* AF-REG: Alternative Frequenzen - Regional

Automatische Senderauswahl—Programmsuche

Ist das Signal eines von Ihnen voreingestellten Senders zu schwach, sucht das Gerät nach einem anderen Sender, der möglicherweise das gleiche Programm wie der ursprünglich voreingestellte Sender ausstrahlt.
<P-SEARCH> (☞ Seite 15)

USB

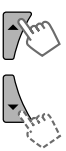
Wiedergabe von einem USB-Gerät



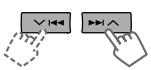
Die Quelle wechselt zu „USB" und die Wiedergabe beginnt.

- Mit diesem Gerät können auf einem USB-Massenspeichergerät (wie USB-Speicher, digitaler Audioplayer usw.) gespeicherte MP3/WMA-Dateien abgespielt werden.
- Stellen Sie sicher, dass alle wichtigen Daten gesichert sind. Wir übernehmen keine Verantwortung für jeglichen Datenverlust in einem USB-Massenspeichergerät bei der Verwendung dieser Anlage.

Auswahl eines Ordners/Tracks



Zur Auswahl des Ordners.

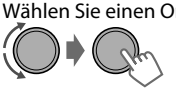


- Wählt den Track. (Drücken Sie)
- Den Track vorspulen oder zurückspulen. (Gedrückt halten)

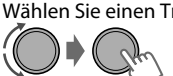
Auswahl eines Ordners/Tracks aus der Liste

1

2 Wählen Sie einen Ordner aus.



3 Wählen Sie einen Track aus.



- Enthält das USB-Gerät viele Ordner bzw. Tracks, können Sie eine Schnellsuche nach einem gewünschten Ordner bzw. Track ausführen, indem Sie den Steuerregler schnell drehen.

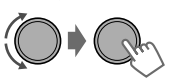
Auswahl von Wiedergabemodi

Sie können jeweils einen der folgenden Wiedergabe-Modi wählen.

1

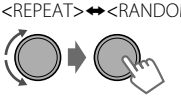
(Gedrückt halten)

2



⇨<REPEAT>⇔<RANDOM>

3



REPEAT ↻

RPT OFF	Bricht die wiederholte Wiedergabe ab.
TRACK RPT	Aktuellen Track wiederholen.
FOLDER RPT	Aktuellen Ordner wiederholen.

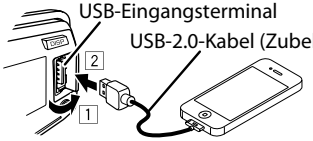
RANDOM ⤮

RND OFF	Bricht die Zufallswiedergabe ab.
FOLDER RND	Spielt in zufälliger Reihenfolge alle Tracks des aktuellen Ordners ab, und dann Tracks der nächsten Ordner.
ALL RND	Spielt alle Tracks in zufälliger Reihenfolge ab.

iPod/iPhone

Nur KD-X40

Wiedergabe von iPod/iPhone



Die Quelle wechselt zu „USB“ ➡ „USB-IPOD“ und die Wiedergabe beginnt.

Auswahl des Steuermodus

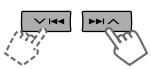
⇨<HEAD MODE>/<IPOD MODE>/<EXT MODE>

HEAD MODE	Steuert die iPod-Wiedergabe über dieses Gerät.
IPOD MODE	Steuert die iPod-Wiedergabe über den iPod/das iPhone.
EXT MODE	Lässt beliebige Audiosignale vom iPod/iPhone zu.

- Sie können die Einstellung auch über <IPOD SWITCH> im Menü ändern. (☞ Seite 15)

Auswahl eines Tracks

Gilt nur für <HEAD MODE/IPOD MODE>.



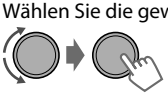
- Wählt Sie einen Track/Kapitel. (Drücken Sie)
- Den Track vorspulen oder zurückspulen. (Gedrückt halten)

Auswahl eines Tracks in der Liste

Gilt nur für <HEAD MODE>.

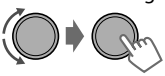
1

2 Wählen Sie die gewünschte Liste aus.



PLAYLISTS⇔ARTISTS⇔ALBUMS⇔SONGS⇔PODCASTS⇔GENRES⇔COMPOSERS⇔ (zurück zum Anfang)

3 Wählen Sie den gewünschten Track.



Wiederholen Sie diesen Schritt, bis der gewünschte Track ausgewählt ist.

- Enthält das gewählte Menü viele Tracks, können Sie eine Schnellsuche nach einem gewünschten Track ausführen, indem Sie den Steuerregler schnell drehen.

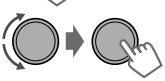
Auswahl von Wiedergabemodi

Gilt nur für <HEAD MODE>.
Sie können jeweils einen der folgenden Wiedergabe-Modi wählen.

1

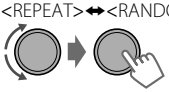
(Gedrückt halten)

2



⇨<REPEAT>⇔<RANDOM>

3



REPEAT

ONE RPT	Hat die gleiche Funktion wie „Wiederholen Ein“ am iPod.
ALL RPT	Hat die gleiche Funktion wie „Wiederholen Alle“ am iPod.

RANDOM

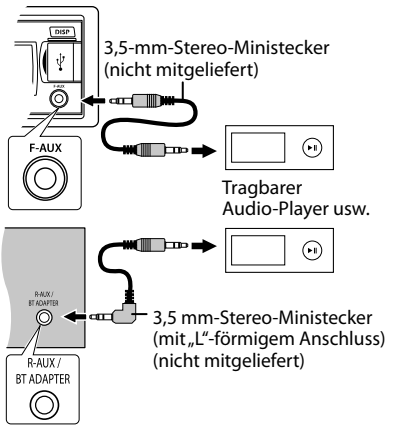
RND OFF	Bricht die Zufallswiedergabe ab.
SONG RND	Hat die gleiche Funktion wie „Zufall Titel“ am iPod.
ALBUM RND	Hat die gleiche Funktion wie „Zufall Alben“ am iPod.

- „ALBUM RND“ kann für einige iPods/iPhones nicht genutzt werden.

Externe Komponenten

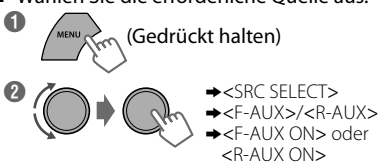
Einzelheiten siehe mit den externen Komponenten mitgelieferte Bedienungsanleitung.

Wiedergabe von externer Komponente über den vorderen/hinteren AUX-Anschluss



1 Stellen Sie die Verbindung mit F-AUX am Bedienfeld und/oder R-AUX auf der Rückseite her.

2 Wählen Sie die erforderliche Quelle aus.



3 Wählen Sie <F-AUX> oder <R-AUX>.

4 Schalten Sie die angeschlossene Komponente ein und starten Sie die Wiedergabe der Quelle.

Nutzen Sie einen 3-poligen Stereo-Ministecker für eine optimale Audioausgabe. Anderenfalls wird der Ton manchmal unterbrochen oder ist undeutlich, wenn eine externe Komponente gehört wird.

Bluetooth®

Für Bluetooth-Bedienvorgänge ist es erforderlich, den Bluetooth-Adapter KS-BTA100 (separat zu erwerben) an die AUX-Eingangsbuchse (R-AUX/BT ADAPTER) auf der Rückseite dieses Geräts anzuschließen. (☞ Einbau/Anschlussanleitung)

- KS-BTA100 ist nicht in allen Ländern erhältlich. Bitte erkundigen Sie sich bei Ihrem Händler, wo Sie dieses Gerät erwerben können.
- Die Bedienung kann je nach angeschlossenem Bluetooth-Gerät unterschiedlich sein. Einzelheiten siehe mit dem Gerät mitgelieferte Bedienungsanleitung.

KS-BTA100

Vorbereitung

Einzelheiten zur Registrierung und Benutzung des Bluetooth-Geräts finden Sie in der mit KS-BTA100 mitgelieferten Bedienungsanleitung.

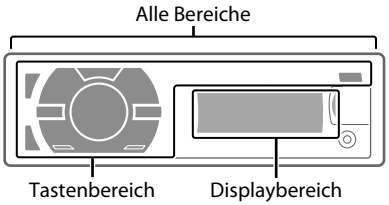
1 Registrieren (pairen) Sie ein Bluetooth-Gerät mit KS-BTA100.

2 Ändern Sie die Einstellung <SRC SELECT> an diesem Gerät.

3 Zum Verlassen des Menüs drücken Sie **MENU**.

Beleuchtungsfarbeinstellungen

Nur KD-X40



Alle Bereiche: Umfasst Tasten- und Displaybereich.

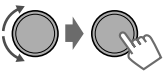
Auswahl der Vorgabe-Farbe

Sie können für <BUTTON ZONE>, <DISP ZONE> und <ALL ZONE> separat eine Vorgabefarbe auswählen.

1 MENU (Gedrückt halten)

2 Wählen Sie <COLOR>.

3



BUTTON ZONE	COLOR 01-29/USER/ COLOR FLOW 01-03*
DISP ZONE	* Farbe wechselt in unterschiedlichen Abständen.
ALL ZONE	

- Anfangsfarbe: BUTTON ZONE [**06**], DISP ZONE [**01**], ALL ZONE [**06**].
- Wenn <ALL ZONE> ausgewählt wurde, wechselt die Tasten- und Displaybeleuchtung zur aktuellen/ausgewählten <BUTTON ZONE>-Farbe.

4 Zum Verlassen des Menüs drücken Sie **MENU**.

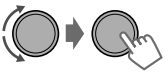
Speichern Ihrer eigenen Anpassungen

Sie können Ihre eigenen Tag- und Nachtfarben für <BUTTON ZONE> und <DISP ZONE> separat speichern.

1 MENU (Gedrückt halten)

2 Wählen Sie <COLOR SETUP>.

3



DAY COLOR	BUTTON ZONE	• Wählen Sie eine der Primärfarben <RED/ GREEN/BLUE> aus und passen Sie anschließend die Farbstufe an <00-31>. Wiederholen Sie diesen Vorgang, bis Sie alle drei Primärfarben eingestellt haben. • Ihre Einstellungen werden automatisch unter „USER" gespeichert. • Wenn Sie für alle Primärfarben „00" für <DISP ZONE> auswählen, wird nichts im Display angezeigt.
	DISP ZONE	
NIGHT COLOR	BUTTON ZONE	
	DISP ZONE	
MENU COLOR	ON	Verändert die Display- und Tastenbeleuchtung während der Bedienschritte im Menü, in der Listensuche und im Wiedergabemodus.
	OFF	

- NIGHT COLOR/DAY COLOR wechselt beim Ein-/Ausschalten der Autoscheinwerfer.

4 Zum Verlassen des Menüs drücken Sie **MENU**.

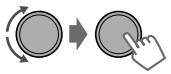
Brightness-Einstellungen

Sie können die von Ihnen bevorzugte Helligkeit für <BUTTON ZONE>, <DISP ZONE> separat auswählen.

1

- Die Taste zur Einstellung der Helligkeitsstärke ist nur an den Modellen KD-X30 verfügbar.
- Bei KD-X40, ☞ Seite 13.

2



BUTTON ZONE	BUTTON von 00 bis 31
DISP ZONE	DISP von 00 bis 31

3 Zum Verlassen des Menüs drücken Sie **MENU**.

Toneinstellungen

Diese Einheit speichert die Toneinstellungen für jede einzelne Quelle.

Auswahl des Vorgabe-Tons

Sie können für jede einzelne Quelle einen Vorwahl-Klangmodus wählen, der für das Musikgenre geeignet ist.

- - - - - - - - oder - - - - - - - -

Drücken Sie die Taste wiederholt.

DYNAMIC➡VOCAL BOOST➡BASS BOOST➡USER➡FLAT➡NATURAL➡(zurück zum Anfang)

Speichern Ihrer eigenen Anpassungen

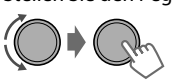
Während des Hörens können Sie die Tonstufen für jede einzelne Quelle anpassen und speichern.

Easy Equalizer

1

(Gedrückt halten)

2 Stellen Sie den Pegel ein.



(Anfänglich: **[XX]**)

SUB.W*	von 00 bis 08 **[08]**
BASS LVL**	von –06 bis +06 **[+05]**
MID LVL	von –06 bis +06 **[00]**
TRE LVL	von –06 bis +06 **[+05]**

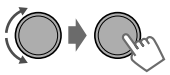
Die Einstellungen werden gespeichert und <USER> wird aktiviert.

Pro Equalizer

1

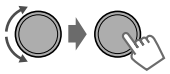
(Gedrückt halten)

2



➡<PRO EQ>
➡<BASS>**/<MIDDLE>/<TREBLE>

3



Stellen Sie die Klangelemente des gewählten Tons ein.

BASS	(Anfänglich: **[XX]**)
Frequenz	60/80/**[100]**/200 Hz
Pegel	LVL von –06 bis +06 **[+05]**
Q	**[Q1.0]**/Q1.25/Q1.5/Q2.0
MIDDLE	
Frequenz	0.5/**[1.0]**/1.5/2.5 kHz
Pegel	LVL von –06 bis +06 **[00]**
Q	Q0.75/Q1.0/**[Q1.25]**
TREBLE	
Frequenz	10.0/**[12.5]**/15.0/17.5 kHz
Pegel	LVL von –06 bis +06 **[+05]**
Q	**[Q FIX]**

4 Wiederholen Sie Schritt 2 und 3 zur Einstellung anderer Klänge.

Die Einstellungen werden gespeichert und <USER> wird aktiviert.

5 Zum Verlassen des Menüs drücken Sie **MENU**.

* Nur verfügbar, wenn für <L/O MODE> die Option <SUB.W> gewählt wurde. (☞ Seite 14)

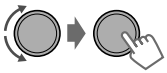
** Nur verfügbar, wenn für <HPF> die Option <OFF> gewählt wurde. (☞ Seite 14)

Menü-Bedienungen

1

(Gedrückt halten)

Wenn ca. 60 Sekunden lang keine Bedienung erfolgt, wird der Betrieb aufgehoben.

2 

3 Wiederholen Sie Schritt 2 wenn erforderlich.

- Zum Zurückschalten zum vorherigen Menü drücken Sie **T/P** ⮌.
- Zum Verlassen des Menüs drücken Sie **DISP** oder **MENU**.

Menügegenstand		Wählbare Einstellung (Anfänglich: [XX])
DEMO		Für Einstellungen, ☞ Seite 3.
CLOCK	**CLOCK SET**	
	24H/12H	
	CLOCK ADJ *1 (Anpassung der Uhrzeit)	**[AUTO]**: Die Uhrzeit der eingebauten Uhr wird mit den vom UKW Radio Data System-Sender erhaltenen Uhrzeitdaten synchronisiert. **OFF**: Hebt auf.
COLOR		Für Einstellungen, ☞ Seite 11. (Nur KD-X40)
COLOR SETUP		
DIMMER	**DIMMER SET**	Zur Auswahl der Display- und Tastenbeleuchtung, die unter <BRIGHTNESS>/<COLOR SETUP> eingestellt wurde. **[AUTO]**: Wechselt zwischen den Tag- und Nachteinstellungen, wenn Sie die Autoscheinwerfer ein-/ausschalten. *2 **ON**: Zur Auswahl der Nachteinstellungen. **OFF**: Zur Auswahl der Tageinstellungen.
	BRIGHTNESS *3	**DAY**/**NIGHT**: Helligkeitseinstellung für die Display- und Tastenbeleuchtungsstärke für Tag und Nacht. **BUTTON ZONE**/**DISP ZONE**: Stellt die Helligkeitsstärken **00 — 31** ein.
DISPLAY	**SCROLL** *4	**[ONCE]**: Scrollt die angezeigte Information einmal. **AUTO**: Wiederholt das Scrollen (in 5-Sekunden-Intervallen). **OFF**: Hebt auf.
	TAG DISPLAY	**[ON]**: Schaltet die Tag-Information bei der Wiedergabe von MP3/WMA-Tracks ein. **OFF**: Hebt auf.
PRO EQ		Für Einstellungen, ☞ Seite 12.

*1 Nur wirksam, wenn Uhrzeitdaten empfangen werden.

*2 Die Leitungsverbindung für Beleuchtung ist erforderlich. (Siehe „Einbau/Anschlussanleitung".) Diese Einstellung arbeitet möglicherweise bei bestimmen Fahrzeugen nicht richtig (insbesondere bei solchen mit Steuerregler zur Abblendung). In diesem Fall stellen Sie die Einstellung auf eine andere als <DIMMER AUTO>.

*3 Anfänglich:
KD-X40: DAY **[31]**/NIGHT **[11]**
KD-X30: DAY (BUTTON ZONE **[25]**, DISP ZONE **[31]**)/
NIGHT (BUTTON ZONE **[9]**, DISP ZONE **[12]**)

*4 Manche Zeichen oder Symbole werden nicht richtig im Display angezeigt (oder werden ausgeblendet).

Menü-Bedienungen

	Menügegenstand	Wählbare Einstellung (Anfänglich: [XX])
AUDIO	**FADER** *5*6	**R06 — F06 [00]**: Stellen Sie die Ausgangsbalance zwischen vorderen und hinteren Lautsprechern ein.
	BALANCE *6	**L06 — R06 [00]**: Stellen Sie die Ausgangsbalance zwischen linken und rechten Lautsprechern ein.
	LOUD (Tonstärke)	**ON**: Verstärkt niedrige und hohe Frequenzen um eine gute Klangwirkung bei niedriger Lautstärke zu erhalten. **[OFF]**: Hebt auf.
	VOL ADJUST (Lautstärke-anpassung)	**-05 — +05 [00]**: Nehmen Sie eine Vorwahl des Lautstärkepegels für jede Quelle in Bezug auf den UKW-Lautstärkepegel vor. Vor der Einstellung wählen Sie eine anzupassende Quelle aus. („VOL ADJ FIX“ erscheint, wenn „FM“ ausgewählt wurde.)
	L/O MODE (Ausgangs-anschlussmodus)	Wählen, wenn die Klemmen REAR/SW zum Anschließen der Lautsprecher oder Subwoofer (über einen externen Lautsprecher) verwendet werden. **SUB.W**: Subwoofer **[REAR]**: Lautsprechern
	SUB. W *7 (Subwoofer)	**OFF**: Hebt auf. **[ON]**: Aktiviert die Subwoofer-Ausgabe.
	SUB.W LPF *8 (Subwoofer Niedrigpassfilter)	**LOW 55Hz**/**MID 85Hz**/**[HIGH 120Hz]**: Audiosignale mit Frequenzen, die niedriger sind als 55 Hz/85 Hz/120 Hz, werden zum Subwoofer geleitet.
	SUB.W LEVEL *8 (Subwooferpegel)	**00 — 08 [08]**: Stellt den Ausgabepegel des Subwoofers ein.
	HPF *8 (Hochpassfilter)	**ON**: Aktiviert den Hochpassfilter. Niederfrequenzsignale werden von den vorderen/hinteren Lautsprechern ausgefiltert. **[OFF]**: Deaktiviert. (Alle Signale werden zu den vorderen/hinteren Lautsprechern geleitet.)
	BEEP (Tasten-berührungston)	**[ON]**/**OFF**: Aktiviert oder deaktiviert den Tastenberührungston.
	TEL MUTING *9 (Telefon-Stummschaltung)	**ON**: Schaltet den Ton bei Verwendung des Mobiltelefons stumm (nicht über KS-BTA100 angeschlossen). **[OFF]**: Hebt auf.
	AMP GAIN *10 (Verstärkerzugabe)	**LOW POWER**: VOLUME 00 — VOLUME 30 (Wählen Sie dies, wenn die Maximalleistung jedes Lautsprechers weniger als 50 W beträgt, um Schäden an den Lautsprechern zu verhindern.) **[HIGH POWER]**: VOLUME 00 — VOLUME 50

*5 Wenn Sie eine Anlage mit zwei Lautsprechern verwenden, stellen Sie den Fader-Pegel auf „00“.

*6 Die Einstellung kann nicht den Subwoofer-Ausgang beeinflussen.

*7 Erscheint nur, wenn <L/O MODE> auf <SUB.W> gestellt ist.

*8 Erscheint nur, wenn <SUB.W> auf <ON> gestellt ist.

*9 Diese Einstellung funktioniert nicht, wenn <BT ADAPTER> für <R-AUX> unter <SRC SELECT> gewählt ist.

*10 Der Lautstärkepegel wird automatisch auf „VOLUME 30“ eingestellt, wenn Sie auf <LOW POWER> mit höher als auf „VOLUME 30“ eingestelltem Lautstärkepegel umschalten.

Menügegenstand		Wählbare Einstellung (Anfänglich: [XX])
TUNER	**SSM**	Für Einstellungen, ☞ Seite 6. (Wird nur angezeigt, wenn „FM“ als Quelle gewählt wurde.)
	AF-REG *11	Für Einstellungen, ☞ Seite 7.
	NEWS-STBY *11 (News-Standby)	**ON**/**[OFF]**: Aktiviert oder deaktiviert den NEWS-Standbyempfang. (Wird nur angezeigt, wenn „FM“ als Quelle gewählt wurde.) (☞ Seite 7)
	P-SEARCH *11 (Programmsuche)	**SEARCH ON**/**[SEARCH OFF]**: Aktiviert bzw. deaktiviert die Programmsuche (wenn für <AF-REG> die Option <AF ON> oder <AF-REG ON> gewählt wurde).
	MONO (Mono-Modus)	Wird nur angezeigt, wenn „FM“ als Quelle gewählt wurde. **[OFF]**: Aktiviert den UKW-Stereo-Empfang. **ON**: Verbessert den UKW-Empfang, doch der Stereo-Effekt geht verloren.
	IF BAND (Zwischen-frequenzband)	**[AUTO]**: Steigert die Tuner-Empfindlichkeit, um Störgeräusche zwischen benachbarten Sendern zu verringern. (Stereo-Effekt kann verlorengehen.) **WIDE**: Ist Interferenz von benachbarten Sendern ausgesetzt, aber die Klangqualität wird nicht verringert, und der Stereoeffekt wird bewahrt.
	RADIO TIMER	Für Einstellungen, ☞ Seite 6.
IPOD SWITCH (iPod/iPhone-Steuerung)		**[HEAD MODE]**/**IPOD MODE**/**EXT MODE**: Für Einstellungen, ☞ Seite 9. (Wird nur angezeigt, wenn „USB-IPOD“ als Quelle gewählt wurde.) (Nur KD-X40)
SRC SELECT	**AM** *12	**[ON]**/**OFF**: Aktiviert bzw. deaktiviert „AM“ in der Quellenauswahl.
	F-AUX *12 (Vorderer AUX-Eingang)	**[ON]**/**OFF**: Aktiviert bzw. deaktiviert „F-AUX“ in der Quellenauswahl.
	R-AUX *12 (Hinterer AUX-Eingang)	**ON**/**OFF**: Aktiviert bzw. deaktiviert „R-AUX“ in der Quellenauswahl. **[BT ADAPTER]**: Wählen Sie aus, ob die hintere AUX-Eingangsbuchse an den Bluetooth-Adapter KS-BTA100 (☞ Seite 10) angeschlossen ist. Als Quelle wird nun „BT AUDIO“ angegeben.

*11 Nur für UKW-Radio Data System-Sender.

*12 Wird nur angezeigt, wenn das Gerät eine andere Quelle nutzt als die entsprechende „AM/F-AUX/R-AUX/BT AUDIO“-Quelle.

Zusätzliche Information

Informationen über Audiodateien

Abspielbare Dateien

- Dateierweiterungen: MP3(.mp3), WMA(.wma)
- Bit-Rate:
  MP3: 8 kbps - 320 kbps
  WMA: 32 kbps - 192 kbps
- Samplingfrequenz:
  MP3: 48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz, 24 kHz, 22,05 kHz, 16 kHz, 12 kHz, 11,025 kHz, 8 kHz
  WMA: 48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz
- Dateien mit Variabler Bitrate (VBR). (Für VBR-Dateien wird die abgelaufene Spielzeit nicht korrekt angezeigt.)

Nicht abspielbare Dateien

- MP3-Dateien:
  - codiert im Format MP3i und MP3 PRO
  - codiert in einem ungeeigneten Format
  - codiert mit Layer 1/2
- WMA-Dateien:
  - codiert in verlustfreien, professionellem und Sprachformat
  - nicht auf Windows Media® basierend
  - kopiergeschützt mit DRM
- Dateien, die Daten wie AIFF, ATRAC3 usw. enthalten.

Maximale Zeichenanzahl für Datei-/Ordnernamen

Ist vom verwendeten Format abhängig (einschließlich 4 Dateierweiterungszeichen—<.mp3> oder <.wma>).

- ISO 9660 Level 1 und 2: 64 Zeichen
- Romeo: 64 Zeichen
- Joliet: 32 Zeichen
- Lange Windows-Dateinamen: 64 Zeichen

Sonstiges

- Diese Einheit kann die WMA-Tag- und ID3-Tag-Version 1,0/1,1/2,2/2,3/2,4 (für MP3) anzeigen.
- Die Suchfunktion arbeitet, aber die Suchgeschwindigkeit ist nicht konstant.

Informationen über USB-Geräte

- Verwenden Sie im Fall eines Anschlusses über ein USB-Kabel das USB-2.0-Kabel.
- Sie können keinen Computer oder ein portables Festplattenlaufwerk an den USB-Eingang des Geräts anschließen.
- Schließen Sie jeweils ein USB-Gerät zur Zeit an die Einheit an. Verwenden Sie keinen USB-Hub.
- USB-Geräte, die mit Spezialfunktionen wie Datenschutzfunktionen ausgestattet sind, können mit dieser Einheit nicht verwendet werden.
- Verwenden Sie kein USB-Gerät mit 2 oder mehr Partitionen.
- Diese Einheit kann nicht ein USB-Gerät mit einer anderen Bewertung als 5 V und mehr als 1 A erkennen.
- Diese Einheit erkennt möglicherweise nicht eine Speicherkarte, die in den USB-Kartenleser eingesetzt ist.
- Diese Einheit kann möglicherweise Dateien in einem USB-Gerät nicht korrekt abspielen, wenn ein USB-Verlängerungskabel verwendet wird.
- Je nach der Form der USB-Geräte und Anschluss-Ports können manche USB-Geräte nicht richtig angebracht werden, oder die Verbindung kann locker sein.
- Betrieb und Stromversorgung arbeiten möglicherweise nicht wie vorgesehen bei bestimmten USB-Geräten.
- Maximalzahl von Zeichen für:
  – Ordnernamen: 63 Zeichen
  – Dateinamen: 63 Zeichen
  – MP3-Tag: 60 Zeichen
  – WMA-Tag: 60 Zeichen
- Dieses Gerät kann insgesamt 65 025 Dateien, 255 Ordner (255 Dateien pro Ordner einschließlich Ordner ohne nicht-unterstützte Dateien) und 8 Hierarchien erkennen.

Vorsichtsmaßregeln

- Das USB-Gerät nicht wiederholt abnehmen oder einsetzen, während „READING“ (Lesen) im Display erscheint.
- Elektrostatischer Schlag beim Anschließen eines USB-Geräts kann anormale Wiedergabe am Gerät verursachen. In diesem Fall trennen Sie das USB-Gerät ab und setzen dann diese Einheit und das USB-Gerät zurück.
- Lassen Sie USB-Geräte nicht im Fahrzeug liegen und setzen Sie sie keinem direkten Sonnenlicht bzw. hohen Temperaturen aus. Anderenfalls kann es zu Deformationen oder anderen Schäden am Gerät kommen.

Informationen über iPod/ iPhone

- Ein iPod/iPhone kann an dieses Gerät angeschlossen werden:
  - iPod touch (4. Generation)
  - iPod touch (3. Generation)
  - iPod touch (2. Generation)
  - iPod touch (1. Generation)
  - iPod classic
  - iPod mit Video (5. Generation)*
  - iPod nano (6. Generation)
  - iPod nano (5. Generation)
  - iPod nano (4. Generation)
  - iPod nano (3. Generation)
  - iPod nano (2. Generation)
  - iPod nano (1. Generation)*
  - iPhone 4
  - iPhone 3GS
  - iPhone 3G
  - iPhone

  *<IPOD MODE>/<EXT MODE> werden nicht unterstützt.
- Es ist nicht möglich, Videodateien im Menü „Videos“ in <HEAD MODE> zu durchsuchen.
- Die Song-Reihenfolge, die im gewählten Menü dieser Einheit erscheint, kann sich vom iPod unterscheiden.
- Beim Betrieb eines iPod/iPhone kann es sein, dass manche Vorgänge nicht richtig oder nach Wunsch ausgeführt werden. In diesem Fall besuchen Sie folgende JVC-Website: <http://www3.jvckenwood.com/english/car/index.html> (nur englische Website).

Warenzeichen und Lizenzhinweis

- Microsoft und Windows Media sind entweder eingetragene Marken oder Marken der Microsoft Corporation in den Vereinigten Staaten und/oder anderen Ländern.
- “Made for iPod” and “Made for iPhone” mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod, or iPhone may affect wireless performance.
- iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

Störungssuche

Symptom	Abhilfe/Ursache
■ Allgemeines	
Kein Ton, Ton unterbrochen oder statische Störungen.	• Prüfen Sie die Kabel, die Antenne und Kabelverbindungen. • Prüfen Sie den Zustand des angeschlossenen Geräts und der aufgenommenen Tracks.
„MISWIRING CHK WIRING THEN RESET UNIT"/„WARNING CHK WIRING THEN RESET UNIT" erscheint im Display, und es können keine Bedienungen vorgenommen werden.	Stellen Sie sicher, dass die Klemmen der Lautsprecherkabel richtig mit Isolierband abgedeckt sind, bevor Sie das Gerät zurücksetzen. (☞ Seite 2) Wenn die Meldung nicht verschwindet, wenden Sie sich an Ihren JVC-Autoradiohändler oder eine Firma, die Kits liefert.
Das Gerät funktioniert überhaupt nicht.	Setzen Sie das Gerät zurück. (☞ Seite 2)
Quelle kann nicht gewählt werden.	Prüfen Sie die Einstellung <SRC SELECT>. (☞ Seite 15)
Richtige Zeichen werden nicht angezeigt (z.B. Albumname).	Dieses Gerät kann nur Buchstaben (Großbuchstaben), Zahlen und eine begrenzte Anzahl von Symbolen anzeigen.
■ UKW/AM	
SSM automatische Vorwahl funktioniert nicht.	Speichern Sie die Sender manuell.
■ USB/iPod/iPhone	
„READING" blinkt weiter im Display.	• Eine längere Auslesezeit ist erforderlich. Verwenden Sie nicht zu viele Hierarchie-Ebenen und Ordner. • Schließen Sie das USB-Gerät erneut an.
Tracks/Ordner werden nicht in der gewünschten Reihenfolge abgespielt.	Die Wiedergabe-Reihenfolge wird durch den Dateinamen bestimmt.
„NOT SUPPORT" erscheint im Display und der Track wird übersprungen.	Prüfen Sie, ob der Track ein abspielbares Dateiformat hat.
• „CANNOT PLAY" blinkt im Display. • Die Einheit kann das angeschlossene Gerät nicht erkennen.	• Prüfen Sie, ob das angeschlossene Gerät mit diesem Gerät kompatibel ist. (USB: ☞ Seite 19) (iPod/iPhone: ☞ Seite 17) • Vergewissern Sie sich, dass das Gerät Dateien enthält, die den unterstützten Formaten entsprechen. (☞ Seite 16) • Schließen Sie das Gerät erneut an.
Der iPod/iPhone schaltet nicht ein oder funktioniert nicht. *	• Prüfen Sie die Verbindung zwischen dieser Einheit und dem iPod/iPhone. • Entfernen Sie den iPod/das iPhone und setzen Sie den iPod/das iPhone mithilfe eines Hardware-Resets in die Werkseinstellungen zurück. Einzelheiten zum Zurücksetzen von iPod/iPhone finden Sie in der Bedienungsanleitung des iPods/iPhones. • Prüfen Sie, ob die Einstellung <IPOD SWITCH> geeignet ist. (☞ Seite 9)

* Nur bei KD-X40.

Technische Daten

❑ AUDIO-VERSTÄRKERSEKTION

Max. Ausgangsleistung	50 W pro Kanal
Sinus-Ausgangsleistung (eff.)	20 W pro Kanal an 4Ω, 40 Hz bis 20 000 Hz bei weniger als 1% Klirrfaktor.
Lastimpedanz	4Ω (4Ω bis 8Ω Toleranz)
Frequenzgang	40 Hz bis 20 000 Hz
Signal-Rauschabstand	70 dB
Line-Out, Subwoofer-Out Pegel/Impedanz	2,5 V/20 kΩ Last (volle Skala)
Ausgangsimpedanz	≤ 600Ω

❑ TUNER-SEKTION

UKW	Frequenzbereich	87,5 MHz bis 108,0 MHz
	Nutzbare Empfindlichkeit	9,3 dBf (0,8 µV/75Ω)
	50 dB Geräuschberuhigung	16,3 dBf (1,8 µV/75Ω)
	Ausweichkanalabstimmscharfe (400 kHz)	65 dB
	Frequenzgang	40 Hz bis 15 000 Hz
	Übersprechdämpfung	40 dB
AM	Frequenzbereich	MW: 531 kHz bis 1 611 kHz LW: 153 kHz bis 279 kHz
	Empfindlichkeit/ Trennschärfe	MW: 20 µV/40 dB, LW: 50 µV

❑ USB-SEKTION

USB-Standard	USB 1.1, USB 2.0
Datentransfer-Rate (Full Speed)	Max. 12 Mbps
Kompatibles Gerät	Massenspeichergerät
Kompatibles Dateisystem	FAT 32/16/12
Abspielbares Audio-Format	MP3/WMA
Höchststromversorgung	DC 5 V ⎓ 1 A

❑ ALLGEMEINES

Betriebsstromanforderungen (Betriebsspannung)		DC 14,4 V (11 V bis 16 V Toleranz)
Erdungssystem		Negative Masse
Zulässige Betriebstemperatur		0°C bis +40°C
Abmessungen (B × H × T)	Einbaugröße	ca. 182 mm × 52 mm × 158 mm
	Tafelgröße	ca. 188 mm × 59 mm × 15 mm
Gewicht		0,8 kg (ohne Zubehör)

Änderungen bleiben vorbehalten.

Haben Sie PROBLEME mit dem Betrieb?

Bitte setzen Sie Ihr Gerät zurück

Siehe Seite Zurücksetzen des Geräts

JVC

GE

© 2011 JVC KENWOOD Corporation

1111DTSSANJEIN